نظام حماية حقوق المؤلف ١٤٢٤هـ

PROPORTO BOTTO DE PROPORTO DE

dddddddddddddddddddddddddddd

0

9

9

9

5.5.5.5

<u>(0)</u>

9

ة 6

g

5

5

99998

9



الرقسم : م/١٠ ٤ التاريخ: ٢ / ٢ / ٢ ٢ ٤ ١ هـ

يسعسون اللسه تعالسي

تحن فهد بن هبدالمزيز آل سعود

ملك المملكة العربية السعودية

ينسساءُ حلسى المادة ( السيعين ) مسسن قلنظام الأمناسي للحكم ، الصادر بالأمر الملكي رقم (٢٠٠١) وتاريخ ٢٢/٨/٢٧ د..

ويناءً على المادة ( العشرين ) من نظام مجلس الموزراء ، العمادر بـالأمر الملكـي رقـم (١٣/١) وتاريخ ١٤/٣/٣ ١٤٠هـ.

ويناء على المادتين ( السابعة عشرة ) و ( الثامنة عشرة ) من نظام مجلس الشورى ، العمادر بالأمر الملكي رائم (٩١/١) وتاريخ ٩١/٨/٢٧ هـ.

ويعد الاخلاع على قرار مجلس الشورى رقم (٣٥/٣٧) وتاريخ ٢٨/٨/٢٨ ١٤هـ. ويعد الاطلاع على قرار مجلس الوزراء رقـم ( ٨٥ ) وتاريخ ٢٤/٤/٩ ١هـ.

رسينا يما هـــو آت ۽

أولاً ، الموافقة على نظام حماية حقوق المؤلف بالصينة المرافقة .

ثانياً ، على سمو ناتب رئيس مجلس الوزراء والوزراء \_ كل فيما يخصه \_ تنفيل

مرسومتا هذار



فهد بن حبدالعزيـــــز



قرار رقم:{۵۰} وتاریخ:۱۴۲۲/۱۵ه المُلِلْتُ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ لِلْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ لِلْمِنْ الْمِنْ

# إن مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على المعاملة الواردة من ديوان رئاسة مجلس الوزراء يرقم ٩/٧ ، ٩٥/ر وتاريخ ١/٩ ١/٩ ٤٢٣/١ هـ ، المشتملة على برقية صاحب السمو الملكي وزير الخارجية رقم ١/٢٨٩٥ وتاريخ ، ٢/٣/١ هـ ، المتضمنة طلب دراسة مشروع نظام حماية حقوق المؤلف .

وبعد النظر في قرار مجلس الشورى رقم (٣٧/٣٧) وتاريخ ٢٣/٨/٢٨ ١هـ . وبعد الاطلاع على المحضرين رقم (٤٢٥) وتاريخ ٢/١/١٢/٤هـ ، ورقـم (١) وتاريخ ٢/١/١٤ هـ المعدين في هيئة الحبراء .

وبعد الاطلاع على توصية اللجنة العامة لجلس الوزراء رقم (١٤٨) وتـــاريخ ٢/٤/٤ هـ .

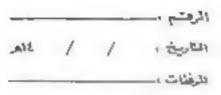
يقرر

الموافقة على نظام حماية حقوق المؤلف بالصيغة المرافقة .

وقد أعد مشروع مرسوم ملكي بذلك صيغته مرافقة لهذا.

مالک نائب رئیس، مجلس الوزراء







# مشروع نظام حماية حقوق المؤلف

المادة الأولى: تعريفات

يقعب بالعبارات الآتية أينما وردت في هذا النظام المعاني الذكورة أماديا ما لم يقتض السياق خلاف ذلك :

الصنَّف : أي عمل أدبي ، أو علمي ، أو فني .

المستنف المشترك: العستنف الذي يشترك في وضعه شخصان أو أكثر من الأشخاص الطبيعيين أو المعنوبين سواه أمكن فصل إسبام كل عنيم في العمل أم لم يسكن ذلك . الصنف الجماعي: المستنف الذي يشترك في وضعه جماعة بترجميه من شخص طبيعي ، أو معنوي يتكفل بنشره تحت إدارته ، أو باسعه ، وبندمج عمل المشتركين فيه في الهدف العام الذي قصد إليه هذا الشخص الطبيعي ، أو المعنوي بحيث لا يمكن فعل عمل كل من المشتركين وتعييزه على حدة .

الصنَّف السمعي : أي تثبيت صمعي لأداء أو صوت معين مهما كانت طريقة التثبيت .

الصنَّف السمعي البصري: أي مصنف معد للسمع والنظر في أن واحد ، يتكون من مجموعة من الصور المترابطة والمسحوبة بأصوات والمسجلة على دعامة ملائمة ، ويعرض بواسطة أجهزة مناسبة .

المبُّف الشتق : كل مصنف يوضع استناداً إلى مصنف آخر سابق له



# 



المرفت المستحدد المناوية : / / الماهر المنافقات المستحدد المنافقات المستحدد

المؤلف: هو الشخص الذي ايتكر المنف.

المؤدون : هم الأشخاص الذين يمثلون ، أو يثقون ، أو ينشدون ، أو يلعبون أدراراً ﴿ أو يشتركون بالأداء بأي طريقة أخرى في الصنفات الأدبية أو الفنية .

النشر: توفير نبخ من المنَّف لتابية حاجات الجمهور.

النسخ : إنتاج نسخة أو أكثر سن أحد المنفات الأدبية ، أو الفنية ، أو العلمية على دعامة مادية ، بما في ذلك أي تسجيل صوتي أو بصري .

التراث الشعبي ( الظكلور ) : يقصد به جميع المنفات الأدبية ، أو الغنية ، أو الغنية ، أو العلمية العلمية التي يفترض أنها ابتكرت في الأراضي السعودية ، وانتقلت من جيل إلى جيل ، وتشكل جزءاً من التراث الثقافي أو الغني التقليدي السعودي .

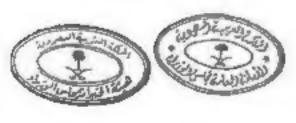
الإذاهة : بن مصلف أو أداء أو تسجيل صوتي أو بصري للجمهور بالطرق السلكيه أو اللاسلكية أو أي وسيلة ناقلة لكي يستقبلها الجمهور ، بنا في ذلك البث بالأقمار الصناهية .

اللجنة : اللجنة المختصة للنظر في المخالفات الناشئة عن تطبيق أحكام هذا النظام .

الوزارة : وزارة الثقافة والإعلام .

الوزير : وزير الثقاقة والإعلام .

اللائحة التنفيذية : اللائحة التنفيذية فيذا النظام .







# القصل الأول الصنّفات التمتعة بالحماية

المادة الثانية : الصُّفات الأصلية :

يحمي هذا النظام المُصنَّفات الميتكرة في الآداب والفنون والعلوم ، أياً كان نوع هذه الصنَّفات ، أو طريقة التعبير عنها ، أو أهبيتها ، أو الفرض من تأليفها ، مثل :

- ١- المواد الكتوبة كالكتب ، والكثيبات ، وفيرها .
- ٢- الصنفات التي تاتي شفهها كالمحاضرات ، والخطب ، والأشار ،
   والأناشيد ، وما يعائلها .
- ٣٣ المؤلفات المسرحية ، والتمثيليات ، والاستعرافيات ، ونحو ذلك من العروض التي تؤدى بالحركة ، أو بالعوت ، أو بهما معا .
  - ٤- المنتَّفات التي تعد خصيصاً لتناع ، أو تعرض بواسطة الإناهة ,
- أعمال الرسم ، وأعمال الفن التشكيلي ، والمعارة ، والفتون الزخرفية ،
   والحياكة الفنية ، ونحوها .
  - ١٠ الصنّفات السمعية ، والسمعية البصرية .
  - ٧- أعمال الفتون التطبيقية سواءً أكانت حرفية ، أم صناعية .
    - ٨- أحمال التصوير الفوتوغراق ، أو ما يماثله .







Ų	الصور التوضيحية ، والخرائط الجغرافية ، والتساميم ، والمخططات	-4
	والرسوم ( الكروكية ) ، والأعسال التشكيلية المتعسلة بالجغرافيا ،	
	والطبوغرافيا ، وفن العمارة ، والعلوم .	

- ١٠ المصنّفات المجسعة المتعلقة بالجغرافيا ، أو الطبوغرافيا ، أو العمارة ، أو العلوم .
  - ١١ -- برمجيات الحاسب الآلي.
- ١٢ تشمل الحماية كذلك عنوان المعنف إذا كان متميزاً بطابع ايتكاري ، ولم
   يكن لفظا جاريا للدلالة على موضوع المعنف .

### الأدة الثالثة: المثنات الدننة:

يخبى هذا النظام أيضاً :

- ١- معنَّفات الترجمة .
- ٢- مصنفات التلخيص ، أو التعديل ، أو الشرح ، أو التحقيق ، أو فير ذلك
   من أوجه التحوير .
- ٣- الموسوعات ، والختارات التي تعد مبتكرة من حيث اختيار محتوياتها أو ترتيبها ، سواة أكانت مصنفات أدبية ، أم فنية ، أم علمية .
- التعليدي ، مجموعات المستقات والتعبيرات (التلكلورية) للتراث الشمبي التقليدي ، والمختارات سنها إذا كانت هذه المجموعات مبتكرة سن حيث اختيار محتوياتها ، أو ترتيبها .





الرهم و الماريخ ، / / عاهر الناديخ ، / / عاهر الريضات :



قواعد البيانات سواء أكانت بشكل مقروه آلياً أم بأي شكل آخر ، والتي
 تعد مبتكرة من حيث اختيار أو ترتيب محتوياتها .

ولا تخل الحماية التي يتمتع بيا أصحاب المنتّفات الذكورة في النقرات أعلاه بالحماية التي يتمتع بها مؤلفو المنتّفات الأصلية .

المادة الرابعة: الصُّفات السِّتْفاة من الحماية:

لا تشعل الحماية القررة بمقتضى هذا النظام :

- الأنظية والأحكام القضائية ، وقرارات الهيئات الإدارية ، والاتفاقيات الدولية ، وسائر الوثائق الرسمية ، وكذلك الترجعات الرسمية لبدا: النصوص ، مع مراعاة الأحكام الخاصة يتداول هذه الودنق ...
- ٢- ما تنشره المنحق ، والنجالات ، والنشرات الدورية ، والإذاعة من الأخيار اليومية ، أو الحوادث ثات العيقة الإخبارية .
- ۳- الأفكار ، والإجراءات ، وأساليب المسل ، ومقاهيم العلوم الرياضية ،
   والمبادئ ، والحقائق المجردة .

الغمل الثاني أصحاب الحقوق

المادة الخامسة: المؤلفون:

إذا وليوليا، على عكس ذاك .

المستَّف ، أم يأي طريقة من الطرق المتبعة في نسبة المنفات لمؤلفيها ، إلا





- ٢- يكون الناشر الذي يظهر اسعه على المستنف ممثلاً للمؤلف إذا نشر المستنف
   باسم مستعار ، أو بدون اسم المؤلف .
- ٣- يكون مؤلَّفاً للممثّق السعمي ، والممثّق السعمي البسري الأشخاص الذين
   شاركوا في ابتكار هذا المبتق ، مثل :
  - أ- مؤلَّف النص .
  - ب- واضع السيئاريو .
    - ج— واضع الحوار .
      - د الخرج .
        - ه- اللحن.

#### المادة السادسة : الصنَّفات الشتركة والجماهية :

١- إذا اشترك شخصان أو أكثر في تأليف مصنّف بحيث لا يمكن فصل إسهام أي سنهم في المستّف فإنهم يعدون جميعاً شركا، بالتصاوي في ملكية المصنّف ، ولا يجوز لأي منهم منفرداً مباشرة حقوق المؤلّف المقررة بمنتضى هذا النظام ، ما لم يتفق كتابة على خلاف ذلك .

ولكن واحد من الشتركين في التأليف الحق في اتخاذ الإجراءات التحفظية والمستعجلة عند وقوع تعد على الصنف ،وله الحق في الطالبة بالتعويض عن نصيبه لقاء الضرر الذي لحقه بسبب التعدي .

۲- إذا اشترك شخصان أو أكثر في تأليف مصنف بحيث يعكن فصل إسهام كل
 منهم في المستُف المشترك ؛ كان لكل منهم الحق في استغلال الجزء الخاص





به على حدة ، بشرط ألا يضر ذلك باستغلال المعنَّف المشترك ، ما لم ينفق على غير ذلك .

٣- يكون للشخص الطبيعي أو المعنوي الذي وجنه أو نظم ابتكار المنق الجماعي وحده الحق في مباشرة حقوق المؤلف .

### المادة السابعة : التراث الشعيي (الفلكلور) :

- ١- يعد التراث الشعبي طكاً عاماً للدولة ، وتمارس الوزارة حقوق الؤلف
   عليه .
  - ٢- يحظر استيراد أو توزيع نسخ مستفات التراث الشعبي ، أو نسخ ترج.
     أو غيرها المنتجة طارح الملكة دون ترخيص من الورارة .

#### الغصل الثالث

#### الحقوق

#### المادة الثامشة: الحقوق الأدبية:

- ١ للمؤلِّف الحق في معارضة أي من التصرفات الآتية :
- أ→ نسبة المُعنُّف إليه ، أو نشره باسم مستمار ، أو يدون اسم .
- ب- الاعتراض على أي تعد على مصنّفه ، وسنع أي حذف ، أو ثقيير ، أو إضافة ، أو تحريف ، أو ثقوية ، أو كل مساس آخر بذات المئف .
  - ج- إدخال ما يراه من تعديل ، أو إجراء أي حدّف على مصنَّفه .
    - د- محب مصنّفه من التداول .





- ٣٢ الحقوق الأدبية الواردة في الفقرة (١) من هذه المادة هي حقوق أبدية للعؤلف ، ولا تغيل التنازل ، ولا تسقط بالتنادم .
- ٣- تبقى الحقوق الأدبية لصاحبها ، ولا تسقط يمنح حق استغلال المصنف بأي وجه من وجوم الاستغلال .
- الحقوق الأدبية المتصوص عليها في هذا النظام تؤول إلى الوزارة في حال وفاة
   صاحب الحق دون وارث له .

المادة التاسعة : الحلوق المالية :

أولاً: للمؤلِّف أو من يقوضه حل القيام بكل التصرفات الآتية أو بعضها حسب طبيعة المستَّف:

- ۱- طبع المعنّف ونشره على شكل مقروه . أو تسجيله على آشرطة مسعوعة أو مرتبة ، أو أسخلوانات مدمجة ، أو ذاكرة الكثرونية ، أو فير ذلك من وسائل النشر .
- ٢٠ ترجعة المسئن إلى لشات أخرى ، أو اقتباسه ، أو تحويره ، أو إعادة
   توزيع المادة المسبوعة ، أو المرثية .
- ٣- نشل المنتف إلى الجمهور بأي وسيلة منكنة ، مثل العرض ، أو التمثيل ، أو البيثيل ، أو البيثيل ، أو عبر شبكات العلومات .
- ٤- جميع أشكال الاستغلال المادي للمصنف بوجه عام ، بما في ذلك التأجير التجاري المسوم به .







ثانياً: يتمتع مؤلفو الصنفات الأدبية والفنية ومؤدوها ومعدوها ومنتجو التسجيلات السعمية وهيئات الإناعة بحقوقهم المألية وفق ما توضحه اللائحة التنفيذية المائدة العاشرة: التعويض عند صحب المنتف:

يلتزم المؤلّف بالامتناع عن أي عمل من شأنه تعطيل استغلال الحق المأذون به الغير ، ومع ذلك يجوز للمؤلّف صحب مصلّفه من التداول ، أو تعديله ، أو الحذف منه ، أو الإضافة إليه ، بعد الاتفاق مع المأثون له بمباشرة الحق ، وفي حالة عدم الاتفاق يُلزم المؤلّف بتمويش اللأذون له سباشرة الحق ، وفق ما تحدده اللجنة

المَادة الحادية عشرة: انتقال ملكية حق الوَّلْف:

- حقوق المؤلّف المنصوص عليها في حدًا النظام فابلة للانتقال كلها : أو بعضها ، صواء بطريق الإرث ، أو بالتصوف النظامي الذي يجب إثباته بالكتابة ، ويكون محدداً لنطاق الحق المنقول زماناً وحكاناً .
- ٢- تنتقل الحقوق المقررة بعقتضي هذا النظام ثورثة المؤلّف من بعده ، هذا
   إجراء تعديل أو حدّف هلى المنّف .
- ۲- إذا كان المؤلّف ف أرضى يمنع النشر ، أو يتعيين موعد له ، وجب تنتيذ وسيته في حدودها .
- ١- إذا كنان المستق عملاً فردياً وتبوق صناحيه، أو عملاً مشتركاً وتوفي أحد المؤلفين وثم يكن له وارث ؛ قإن نصيبه ينؤول إلى من يستحقه حسب أحكام الشريعة الإسلامية .







# المادة الثانية عشرة : التنازل عن الإنتاج المستقبلي :

يعد تنازل الوِّلف عن مجموع إنتاجه الفكري المنتقبلي باطلاً.

#### المادة الثالثة عشرة: تنظيم الملاقات التماقدية:

- ١٣- يجبب عبلى أصحاب الحقوق تنظيم علاقاتهم وحقوقهم مع مؤسسات الإنتاج والطباعة والنشر والتوزيع ، وهيئات الإذاعة ، وغيرها من الجهات المرخص لهنا يسؤاولة أنشطتها ، بموجب عقسود موثقة تحدد جميع الحقوق والالتزامات لجميع الأطواف أصحاب العلاقة .
- ٢- يجبب عبلى مؤسسات الإنتاج والطباعة والنشر والتوزيع وهيئات الإناعة وغيرها عدم ممارسة أي تشاطاته علاقة بحقوق النزلف إلا يعد إبرام عقد مع أصحاب حقوق المؤلف أو وكيلهم الشرعي تحدد فيه حقوق والنزامات كل طرف .

#### المادة الرابعة عشرة : استبرارية العثود :

يلتزم ورثة تلؤلف بالعقود التي أبرمها مورثهم في حياته ، بما فيها من حقوق والنزامات للغير .





# الفصل الرابع الاستخدام النظامي

المادة الخامسة عشرة : استثناءات :

تعد أوجه الاستخدام الآتية البعثف المحمي بلغته الأملية ، أو بعد الترجعة مشروعه ، وذلك دون المعمول على موافقة أصحاب حقوق المؤلف ، وهذه الأوجه هى :

- ١٥٠ تسبخ المنتف للاستعمال الشخصي ، عدا يربجيات الحاسب الآلي ،
   والمنتفات السبعية ، والسعاية اليسرية .
- ١٦٠ الاستشهاد بنقرات بين ذلك المستف في مصنف آخر ، يشرط أن يكون الاستشهاد متبشياً مع المرف ، وأن يكون بالقدر الذي يسوغه الهدف المنشيود ، ويشبرط أن يذكر المعدر ، واسم المؤلف في المنف الذي يرد فيه الاستشهاد . وينطبق ذلك أيضاً على الخلاصات المسحفية المنقولة من الصحف والدوريات .
- ٢- الاستمانة بالمسنف اللأغراض التعليمية هلى سبيل الإيضاح في حدود الهدف المنشود ، أو تصوير نسخة أو نصفتين للمكتبات العامة أو مراكز التوثيق غير التجارية ، ويكون بشروط :
  - أ- ألا يتم بشكل تجاري ، أو ريحي .

ب أن يكون النبخ مقموراً على حاجة الأنشطة .





- إزالة أي معلومة كتابية والكترونية قد تتبيب في إسقاط حقوق أصحاب المئن.
- ه- إزالة وقك أي معلومة احترازية إلكترونية تضمن استخدام النسخ الأصلية
   للسنّف ، مثل التشفير ، أو المعلومات المدونة بالليزر ، أو غيره .
- الاستخدام التجاري للمصنفات الفكرية بطرق التحايل التي لا تسمح بيا
   الجهة صاحبة الحق ، مثل استخدام البرمجيات النسوخة ، أو التقاط
   البرامج الإذافية المشفرة بطرق غير نظامية .
- ٧- تصنيع أو استيراد أدوات لغرض "بيع أو التأجير لأي وسيلاً بن
   شانها تبييل استقبال أو استغلال بصنفات بطرق غير الطرق التي تحدها الجية صاحبة الحقوق .
- ٨- نسخ أو تصوير أجزاء من كتاب أو مجموعة كتب أو أجزاء من أي مصنف بعدوض أو يدون عنوض دون الحصول على الوافقات الخطية من أصحاب الحق والجهات المنية في الوزارة، باستثناء حالات النسخ المشروعة المبيئة في الأزارة، باستثناء حالات النسخ المشروعة المبيئة في المائية عشرة من هذا النظام .
  - استيراد المنتفات المزورة ، أو المقادة ، أو النسوخة .
- ١٠ الاحتفاظ بمصنفات غير أصلية في النشأة التجارية أو الستودع أو غير ذلك
   من المواقع التابعة لها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بأي حجمة كانت .
- الاعتداء على أي حق من الحفوق المحمية المنصوص عليها في هذا النظام •
   أو ارتكاب مخالفة ألي حكم من أحكامه .





### المَّادة السائمية عشوة : التراخيص الإلزامية :

- ١- يجوز للوزير منح تزخيص نشر للمصنف بغد مضي مدة تحددها اللائحة
   التنفيذية لكبل حالبة ، إذا رأى أن المسلحة العاملة تقتضي نشير هنذا
   الممنف ، وذلك في الحالات الآتية :
- أ- إذا ثم تتوافر نسخ من المحنّف للتثور بلغته الأصلية في الملكة من قبل صباحب الحق لتلبية الاحتياجات العامة للجمهور أو التعليم الدرسي والجامعي بثمن مقارب نثمن المعنفات المشابهة في الملكة ، وثلك بعد امتناعه من توفير نمخ منه .
- إذا نفدت جميع الطيعات للنصلف الأصلي أو ترجعته إلى اللغة
   البريعة دون أن يقوم صاحب الحق يتوفير المثلف بعد الطلب بنه .
- ج- إذا ثم تنشر ترجمة لهاذا المنتف برابطة صاحب حق الترجمة أو يتصريح منه ، على أن يكون الغرض الاستفادة من هذه الترجمة في المناهج التعليمية .
- اذا امتنع ورثة المؤلّف السعودي أو من يخلفه عن ممارسة الحقوق
  التي انتقلت إليهم بموجب المادة الحادية عشرة من هذا النظام ،
  وذلك خلال سنة من تاريخ الطلب إذا ثم يكن لديهم عذر مقبول .
- ٢٠٠ تنتهي صلاحية الترخيص إنا نشر المثّف أو الترجعة من قبل صاحب







٣- الوزيار تحديد مكافأة مالية يدفعها المرخص له الأصحاب الحفوق عن كل ترخيص يتم إصداره ، ويحق لهم التظلم من قراره أمام ديوان المظالم . وتحدد اللائحة التنفيذية الإجبراءات والشروط التي يجب توفرها في طلب الترخيص الإلزامي .

المادة السابعة عشرة: محظورات الاستفادة من يعض الصنَّفات::

- لا يحتى لمن قام بإنتاج صورة أن ينشر أو يعرض أو يوزع أصل الصورة ، أو نسخا منها دون إذن من الأشخاص الذين قام بتصويرهم ، أو إذن ورئتهم ، ولا يستري هنئا الحكم إذا كان نشر تفك الصورة قد تم بنئاب حوادك وقصت علنا ، أو تعلقت بموظفين رسميين ، أو أشخاص ذري شهرة عاصة ، أو سمحت بها السلطات العامة خدمة للصالح العام . وللشخص الذي تمثله الصورة أن يأذن بنشرها في الصحف ، والمجلات ، وغيرها من النشرات المائلة حتى تو لم يأذن يذلك المحرر ، وتسري هذه الأحكام على الصورة أيا كانت الطريقة التي عملت يها .
- اللمؤلّف وحمده الحق في نشر رسائله ، ويشترط لمعارسة هذا الحق الحصول
   على إنن المرسل إليه إذا كان من شأن هذا النشر أن يلحق به ضرراً .







# الغمل الخامس نطلق الحماية ومدتها

المادة الثامنة مشرة : نطاق الحماية :

تسري أحكام هذا النظام على ما يأتى :

أولاً : ١٠ - مستَّفات المؤلفين السعوديين ، وغير السعوديين التي تنظر ، أو تنتج ، أو تبثل ، أو تعرف الأول مرة في الملكة العربية السعودية .

 ٣ - مصنّفات المؤلّفين السموديين التي تنشير ، أو تنتج ، أو تعثل ، أو تعرفن لأول مرة خارج العلكة .

ثانياً : مصنَّفات هيئات الإناعة ، ومنتجى التسجيلات الصوتية ، والمؤدين .

ثَالِمًا : السنَّفات التستعة بالعماية بموجب الاتفاقيات أو العاهدات الدولية لحماية حقول المؤلفين ائتى تكون الملكة طرفا فيها .

المادة التاسعة عشرة : بدة الحماية :

أولاً : ١٠ - تكون حماية حق المؤلف في الممثِّف مدى حياة المؤلِّف ، ولدة طعسين سنة بعد وقاته .

- ٢- تحسب مدة الحماية للمعنقات الشتركة من تاريخ وفاة آخر من بقي حيا من مؤلِّفيها .
- ٣- مدة الحماية للمصنَّفات التي يكون المؤلِّف لها شخصاً اعتبارياً أو مجهبول الاسم هي خنصون سفة من تاريخ أول نشر للعصنَّف ، وإذا





عرف اسم المؤلف قبل نهاية الخمسين سنة فإن مدة الحماية هي الدة المتصوص عليها في الفقرة (١) من هذا البتد .

- اذا كان السنّف مكونا من عدة أجزاء أو مجلدات بحيث تنشر منفعلة أو على فترات ، فيعد كل جزء أو مجلد منها مستقلاً بالنبية لحساب بدة الحماية .
- مدة الحماية بالنسبة إلى المستثقات السعدية ، والسعدية البصرية ،
  والأقالام ، والمستثقات الجماعاية ، ويرمجليات الحاسب الآلي هي
  خمسون سنة من تاريخ أول عرف أو نشر للمصنف ، بالش النظر هن
  إهادة النشر .
- ٦- مدة الحباية الأعبال التنون التطبيقية ( سنواه كانست حرفية أو مستاعية ) ، والعببور الفوتوغرافية هي خمس وعشرون سئة من تاريخ النشر ، ويبدأ حساب البندة في هذه الحالة من تناريخ أول نشر للمنتفى بقض النظر عن إهادة النشر
- ثانياً: ١- مدة الحماية لهيئات الإناهة عشرون سنة من تاريخ أول بث للبرامج أو المواد المذاعة .
- ٢ مدة الحماية لتنجي التسجيلات السمعية والمؤدين خمسون سنة من
   تاريخ الأداء أو أول تسجيل لها يحسب الحال .

المَادَةِ الْمَشْرُونِ : سِرِيانَ الْحَمَايَةِ عَلَى المَشْقَاتِ السَّايَّةِ لَلْنَظَامِ :





الرفتح . الثاريخ ، ﴿ / ا A16. الليفنات 👊

> تتستم بالحمايسة المستَّفات الأدبسية ، والفنسية ، والمقسية ، والتسجيلات السمعية ، وبرامج الإناعة اثني يرجع تاريخ نشرها إلى ما قبل بدء سربان هذا النظام وفيق اللدم المحددة بالمادة التاسعة عشرة من هنة النظام ، على ألا تكون مدة الحماية قد انتفست بمنتفسى النظام السابق ولم تسقط عنها الحماية في دول النشأ التي ترتبط مع الملكة باتفاقيات أو معاهدات مولية لحماية حقوق المؤلفين .

#### القصل السابيس

#### أحكام الخالفات والعقوبات

الذاء السادية والعشرون : المخالفات :

تَكَ التَّمَرُفَاتَ الأَتِيةَ تَحَدِيا على الحقوق التي يحميها النظام :

- الثيام ينشر مصنَّف غير معلوك لمن قام بالنشر ، أو نشره مدعياً طكيته ، أو دون حصوله على إنن كتابي أو عقت من مؤلَّف المصلَّف أو ورثته أو من يبثلهم .
- تعديل محتويات المُصنِّف أو طبيعته أو موضوعه أو عنوانه دون علم المؤلف وموافقته الخطية السبقة على ذلك ، سواء كان هذا التعديل من قبل الناشر أو المنتج أو الموزع أو غيرهم .
- قيام المنتج أو الناشر أو الطابع بإهادة طبع للصنف دون الحصول على موافقة خطية عسيقة من صاحب المحقى، أو لم يكن لديه من الوثائق ما

يخوله إعادة الطبح ،





الرفتم ، الثانيين ، / المالم الماليين ، / المالم المالم المالم المالم المالم المالم المالم المالم المالم المالم



إلا يقر بالاستفادة المادية من المثف.

د - أن يكون المنتف قد نقد ، أو فقدت إصداراته ، أو تلفت .

- وأد نسبخ المقالات المنشورة في العسحف والدوريات عن موضوعات جارية ، أو المستُقانات الذاعة ذات الطبايع المباثل ، بشرط ذكر المسدر بوضوح ، واسم المؤنّف إن وجد .
- الدست أي مستقف إذاعني يمكن أن يشاهد أو يسمع بمناسبة عرض أحداث جارية عن طريق التبسوير القابات أو المتحرك ، يشرط أن يكون ذلك في حدود الهندف المراد تحقيقه ، مع فسرورة الإشبارة إلى المستر بمسورة واضحة .
- ٣- نسخ الخطب ، والدحاضرات ، والمرافعات القضائية ، أو فيرها من المستفات المشابهة المروضة علناً على الجمهور ، وذلك إذا ثم النسخ من قبل وسائل الإعلام مع ذكر ثسم المؤلّف بوضوح ، وللمؤلّف أن يحتفظ بحق نشر هذه المستفات بالطريقة التي يراها .
- انتاج تسجيلات مؤفتة من قبل هيئات البت الإذاعي ، وبوسائلها الخاصة حون إلحاق الفرر يحقوق المؤلف -- في نسخة واحدة أو أكثر لأي بصنف محمي يبرخص لها بان تذيعه أو تعرضه ، هلى أن تتلف جميع النسخ في مدة لا تتجاوز سنة من تاريخ إعدادها ، أو مدة أطول يوافق عليها المؤلف . ويجوز الاحتفاظ بنسخة من هذا التسجيل ضمن محفوظات رسمية اذا كان تسجيلاً وثائتياً فريداً .

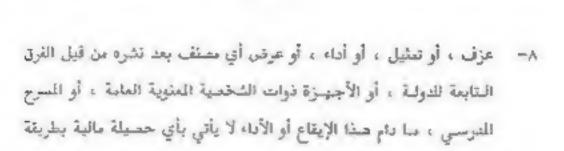




# المتنابخ الغربية بالشيخ وتنا

مباشرة أو غير مباشرة .

المرحتم ، المرحتم ، المارحين : . / / عامر الماركين : . / / عامر المركزات ،



- بال مقتطفات قصيرة من مصنّفات سيق نشرها ، أو رسوم : أو صور ، أو تعسميمات ، أو خرائط إلى الكتب المترسية للعدة لمناهج التعليم : أو إلى كتب التاريخ ، والأدب والفتون ؛ على أن يقتصر النقل على قدر الفحرورة، وأن يذكر اسم المستّف ، واسم المؤلّف .
- ١٠- الثقاط صور جديدة لأي موضوع أو عبل بين تمويره فوتوغرافياً ، ونشر
   تلك العبور ، حتى ولو أخذت العبور الجديدة من المكان نفسه ، وفي
   الظروف نفسها التى أخذت فيها الصور .
- ١١- نقل أجيزاه من المقالات والمستفات العلمية ، من قبل المؤسسات البحثية لأغراضها الداخلية ، أو للإيفاء بمتطلبات من يقوم بإعداد الدراسات والبحوث ، مع ذكر الصدر .
- ١٢ نسخ نسخة واحدة احتياطية من برمجيات الحاسب الآلي للأشخاص الذين يمتلكون نسخة أصلية بغرض حماية الأصل المنتج منها ، مع إبقاء النسخة الأصلية لدى المستخدم لإبرازها حال طلبها .

وتبين اللائحة التنفيذية تقصيل الظروف الـتي ينبغي توافرها ليـذه الاستثناءات .





# المستقبلة المتنافظة المتنا

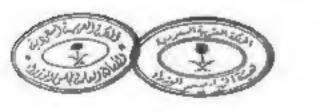
الرفتم . الثاريخ : / / غاهر للرفقات .



المائة الثانية والعشرون: العقوبات:

أولاً: يعاقب كل من خالف حكماً من أحكام هذا النظام بعقوبة أو أكثر من العقوبات الآتية:

- ١- الإندار.
- ٢- غرامة مالية لا تزيد على مائتين وخسين ألف ريال .
- إضلاق المنشأة المندية أو التي ساهبت في الاعتداء على حق المؤلف مدة لا
   تزيد على شيرين .
- ٥- مصادرة جميع نسخ المستُف ، وكنا الواد الخصصة أو المستخدمة في ارتكاب التعدي على حق المؤلف .
  - السجن مدة لا تزيد على ستة أشهر.
- ثانياً: في حال تكرار التعدي هلى المسنّف نفسه أو غيره تجوز مضاعنة العد الأعلى للمتوبة والترامة والإغلاق.
- ثَالثاً: إذا رأت اللجنة أن المخالفة تستوجب عقوبة السجن أو غرامة مالية تزيد على مائة ألف ريال أو تستوجب شطب الترخيص ، ترفع الموضوع للوزير لإحالته إلى ديوان المطالم .
- رابعاً: يجوز للجنة أن تقرر تعويضاً مالياً لصاحب حق المؤلف المعتدى عليه الذي يتقدم بالشكوى ، ويكون التعويض متناسباً مع حجم الاعتداء والضرر الذي





## الرفتم ، المنادين ، / ماه المغنات ،



خامساً : يجوز للجنة أن تقمن قرارها عقوبة التشهير بحق المتدي ، ويكون النشر على نفقته وبالطريقة التي تراها اللجنة مناسبة.

سابساً: يجوز للجنة أن تضعن قرارها تعليق مشاركة المنشأة المعتدية في الأنشطة أو المناسبات أو المعارض إذا شبطت المخالفة في مناسبة تجارية ، على ألا تزيد مدة التعليق على عامين .

سابعاً: يجوز للجنة أن تمستر قرارا مؤقتاً يوقف طبع المستّف المعتدى عليه ، أو الناجه ، أو نشره ، أو توزيعه ، وأجبراه الحجيز التحفظي على النسخ والمواد والصور التي استخرجت منه ، أو القيام بآي إجراء بؤنت تراه ضرورياً لحماية حق المؤلف ، وذلك إلى حين الفصل النهائي في الشكوى أو النظلم .

وتحبده اللاثحة التثقيذية إجراءات الحجز التحفظي .

المادة الثالثة والمشرون: التظلم:

يحق لمن صدر ضده قرار من اللجنة النظام منه أمام ديوان الظالم خلال ستين يوماً من تاريخ إبلاقه بهذا القرار .

للابة الرابعة والعشرون: ضيط الخالفات:

يتولى الموظفون المختصون بالوزارة ضبط المخالفات ، وزيارة النشآت الإعلامية والنجارية والمستودعات والمؤسسات العامة والخاصة التي تستخدم المستفات الفكرية في أنسطتها والتحقيق فيها ، ويكون لهم صفة الفسيط القضائي ، وتحريز أي أدلة ثبوتية . وتحدد اللائحة التنفيذية الإجراءات والقواعد التي يلتزم بها هؤلاء الوظفون .







## المادة الخامسة والعشرون: لجنة النظر في المخالفات:

- ١- تكون بقرار من الوزير لجنة للنظر في المخالفات لا يقل عدد أعضائها عن ثلاثة ، على أن يكون أحدهم ستشاراً قانونياً ، والآخر ستشاراً شرعياً .
  - ٢- تصدر قرارات اللجنة بالأغلبية ، ويتم اعتمادها من الوزير .

# القصل السابح أحكام عامة

المادة السادسة والعشرون : إصدار اللائحة التنفيذية :

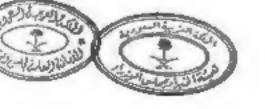
يصدر الوزير اللائحة التنفيذية لينا النظام خلال سنة أشهر ، وتنشر في الجريدة الرسمية .

المادة السابعة والعشرون : إحلال هذا النظام :

يحل هــذا النظام محل نظام حماية حقوق المؤلف الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم م/١١ والتاريخ ١٩/٥/١٩هـ.

المادة الثامنة والعشرون : سريان هذا النظام :

ينشر هذا النظام في الجريدة الرسمية ، ويعمل به بعد مشي ستة أشهر من تاريخ نشره . (١)





(١) تشر بجريدة أم القرى في عندها وقم (٢٩٥٩) وعاريخ ٢٤/٧/٤٢ وهـ. .